

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2020/104**z dnia 23 stycznia 2020 r.****poddające rejestracji przywóz niektórych walcowanych na gorąco arkuszy i zwojów ze stali nierdzewnej pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, Tajwanu i Indonezji**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej ⁽¹⁾ („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 14 ust. 5,

po poinformowaniu państw członkowskich,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 12 sierpnia 2019 r. Komisja Europejska („Komisja”) ogłosiła w zawiadomieniu opublikowanym w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ⁽²⁾ („zawiadomienie o wszczęciu”) wszczęcie postępowania antydumpingowego (zwanego dalej „postępowaniem”) w odniesieniu do przywozu do Unii niektórych walcowanych na gorąco arkuszy i zwojów ze stali nierdzewnej pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej („ChRL”), Tajwanu i Indonezji w następstwie skargi złożonej w dniu 28 czerwca 2019 r. przez Eurofer – Europejskie Stowarzyszenie Hutnictwa Stali („skarżący”) – w imieniu czterech producentów unijnych reprezentujących całą unijną produkcję niektórych walcowanych na gorąco arkuszy i zwojów ze stali nierdzewnej.
- (2) W dniu 10 października 2019 r. zgodnie z art. 10 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1037 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem towarów subsydiowanych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej („rozporządzenie podstawowe”) ⁽³⁾ Komisja ogłosiła wszczęcie dochodzenia antysubsydyjnego dotyczącego przywozu do Unii tego samego produktu pochodzącego z ChRL i Indonezji ⁽⁴⁾ („równoległe dochodzenie antysubsydyjne”).

1. PRODUKT OBJĘTY POSTĘPOWANIEM I PRODUKT PODOBNY

- (3) Produktem podlegającym rejestracji („produkt objęty postępowaniem”) są wyroby walcowane płaskie ze stali nierdzewnej, nawet w zwojach (w tym wyroby cięte na wymiar i taśmy), nieobrobione więcej niż walcowane na gorąco, z wyłączeniem wyrobów, nie w zwojach, o szerokości 600 mm lub większej i grubości przekraczającej 10 mm. Produkty te są obecnie objęte kodami Systemu Zharmonizowanego 7219 11, 7219 12, 7219 13, 7219 14, 7219 22, 7219 23, 7219 24, 7220 11 i 7220 12. Wskazane kody Systemu Zharmonizowanego podano jedynie w celach informacyjnych.

2. WNIOSEK

- (4) Skarżący zwrócił się w swojej skardze o rejestrację przywozu. W dniu 31 października 2019 r. skarżący przedłożył odrębny wniosek o rejestrację przywozu, który jest przedmiotem niniejszego postępowania, na podstawie art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego. Skarżący wnioskował o objęcie przywozu produktu objętego postępowaniem rejestracją, tak by można było następnie zastosować środki wobec tego przywozu począwszy od dnia takiej rejestracji. Dalsze informacje na poparcie tego wniosku zostały przekazane w dniach 22 listopada i 10 grudnia 2019 r.
- (5) W dniu 14 listopada 2019 r., przedsiębiorstwo Marcegaglia Specialties („Marcegaglia”), użytkownik produktu objętego postępowaniem, który współpracuje w ramach postępowania antydumpingowego, przedstawiło swoje uwagi w odniesieniu do wniosku skarżącego o rejestrację przywozu.

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Zawiadomienie o wszczęciu postępowania antydumpingowego dotyczącego przywozu niektórych walcowanych na gorąco arkuszy i zwojów ze stali nierdzewnej pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, Tajwanu i Indonezji (2019/C 269 I/01), Dz.U. C 269 I z 12.8.2019 r., s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 55.

⁽⁴⁾ Zawiadomienie o wszczęciu postępowania antysubsydyjnego dotyczącego przywozu niektórych walcowanych na gorąco arkuszy i zwojów ze stali nierdzewnej pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i Indonezji (2019/C 342/09), Dz.U. C 342 z 10.10.2019, s. 18.

3. PODSTAWY DO REJESTRACJI

- (6) Zgodnie z art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego Komisja może zlecić organom celnym podjęcie właściwych kroków w celu rejestracji przywozu, tak by można było następnie zastosować środki wobec tego przywozu od daty takiej rejestracji. Przywóz może podlegać rejestracji w wyniku wniosku przemysłu Unii zawierającego dostateczne dowody uzasadniające takie działanie.
- (7) Według skarżącego rejestracja jest uzasadniona, ponieważ produkt objęty postępowaniem pochodzący z ChRL, Tajwanu i Indonezji jest sprzedawany po cenach dumpingowych. Skarżący twierdził, że zwiększenie skali przywozu po niskich cenach powoduje znaczącą szkodę dla przemysłu Unii, osłabiając skutki naprawcze wszelkich ewentualnych ostatecznych cel poprzez dopuszczenie do gromadzenia zapasów.
- (8) Komisja rozpatrzyła wniosek na podstawie art. 10 ust. 4 rozporządzenia podstawowego. Komisja sprawdziła, czy importerzy byli świadomi lub powinni byli być świadomi dumpingu w odniesieniu do jego wielkości oraz domniemanej bądź stwierdzonej szkody. Zbadła również, czy przywóz nadal znacznie rósł, co – biorąc pod uwagę moment, w którym miał on miejsce, jego wielkość oraz inne okoliczności – może znacznie osłabić skutki naprawcze ostatecznego cła antydumpingowego, które ma zostać wprowadzone.

3.1. Świadomość importerów w kwestii istnienia dumpingu, jego wielkości oraz domniemanej szkody

- (9) W zawiadomieniu o wszczęciu przedmiotowego postępowania, opublikowanym w dniu 12 sierpnia 2019 r., podkreślono, że obliczone marginesy dumpingu są znaczne w odniesieniu do wszystkich państw. W perspektywie całościowej oraz biorąc pod uwagę zakres domniemanych marginesów dumpingu, sięgający od 15,1 % do 54,3 %, dowody przedstawione w skardze potwierdzają w wystarczającym stopniu na tym etapie, że wskazani producenci eksportujący stosują dumping.
- (10) W skardze przedstawiono również wystarczające dowody domniemanej szkody wyrządzonej przemysłowi Unii, w tym spadku udziału w rynku i negatywnego kształtowania się innych kluczowych wskaźników efektywności przemysłu unijnego.
- (11) Zawiadomienie o wszczęciu jest publikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, toteż mają do niego dostęp wszyscy importerzy. Ponadto importerzy, jako zainteresowane strony w dochodzeniu, mają dostęp do jawnej wersji skargi oraz do dokumentacji nieopatrzonej klauzulą poufności. Na tej podstawie Komisja uznała, że importerzy, którzy są doświadczonymi profesjonalistami, byli świadomi lub powinni być świadomi domniemanej praktyki dumpingu, jego wielkości i domniemanej szkody^(?).
- (12) Uznała ona zatem, że pierwsze kryterium dotyczące rejestracji zostało spełnione.

3.2. Dalszy znaczny wzrost przywozu

- (13) Komisja przeanalizowała to kryterium na podstawie danych statystycznych dostępnych w bazie danych Surveillance 2 zgodnie z informacjami zebranymi dla produktu objętego postępowaniem. Podczas analizy wielkości przywozu w kontekście wniosku o rejestrację dostępne były pełne dane statystyczne obejmujące okres do końca listopada 2019 r. Komisja uznała, że należy uwzględnić poziom przywozu od sierpnia 2019 r., tj. od miesiąca, w którym wszczęto dochodzenie, do ostatniego okresu, tj. do listopada 2019 r. oraz, że te wielkości przywozu należy porównać z wielkością przywozu w okresie objętym dochodzeniem. Porównanie poziomu przywozu w okresie od sierpnia 2019 r. do listopada 2019 r. z poziomem przywozu w tym samym okresie w roku poprzednim uznano za niewłaściwe, ponieważ nic nie wskazywało na to, że przywóz niektórych walcowanych na gorąco arkuszy i zwojów ze stali nierdzewnej podlega wahaniom sezonowym. Przywóz z państw, których dotyczy postępowanie, kształtował się następująco:

^(?) Zob. wyrok Sądu (druga izba) z dnia 8 maja 2019 r. w sprawie T-749/16, *Stemcor przeciwko Komisji Europejskiej*, pkt 56.

Wielkość przywozu z państw, których dotyczy postępowanie (w tonach)

Pochodzenie	Dochodzenie Okres (OD)	Średnia miesięczna	Po wszczęciu *	Średnia miesięczna	Δ OD - po wszczęciu
ChRL	220 705	18 392	110 568	27 642	+ 50 %
Indonezja	107 107	8 926	9 011	2 253	-75 %
Tajwan	36 542	3 045	13 932	3 483	+ 14 %
Państwa, których dotyczy postępowanie	364 354	30 363	133 511	33 378	+ 10 %

(*) Sierpień 2019 r. – listopad 2019 r.

Źródło: Baza danych Surveillance 2.

- (14) Na podstawie tych danych statystycznych Komisja stwierdziła, że średnia miesięczna wielkość przywozu niektórych walcowanych na gorąco arkuszy i zwojów ze stali nierdzewnej z państw, których dotyczy postępowanie, do Unii w okresie od września 2019 r. do listopada 2019 r., tj. po wszczęciu postępowania, była o 10 % wyższa niż średnia miesięczna wielkość przywozu do Unii w okresie objętym dochodzeniem.
- (15) W przypadku dochodzeń dotyczących większej niż jedno liczby państw, których dotyczy postępowanie, to czy przywóz z tych państw zostanie skumulowany w celu przeprowadzenia analizy opisanej w powyższych motywach, zależy od tego, czy Komisja zdecyduje o skumulowaniu tego przywozu w stanowiącym jej podstawę dochodzeniu. Komisja zauważyła również, że w wyroku w sprawie *Stemcor* Sąd orzekł, iż „dalszy znaczny wzrost przywozu” w rozumieniu art. 10 ust. 4 lit. d) rozporządzenia podstawowego powinien - w celu ustalenia, czy ujęty łącznie przywóz może znacznie osłabić skutki naprawcze ceł ostatecznych, a zatem wyrazić dodatkową szkodę przemysłowi Unii - być oceniany całościowo, bez uwzględnienia subiektywnej i indywidualnej sytuacji zainteresowanych importerów⁽⁶⁾. Jak pokazuje powyższa tabela, nie ma wątpliwości, czy skumulowany przywóz z państw, których dotyczy postępowanie, odnotował dalszy znaczny wzrost.
- (16) Przedsiębiorstwo Marcegaglia stwierdziło, że dalszy znaczny wzrost przywozu nie został poparty dowodami w skardze skarżącego i jest mało prawdopodobny, ponieważ obowiązujące ochronne kontyngenty taryfowe na niektóre wyroby ze stali⁽⁷⁾, które obejmują między innymi produkt objęty postępowaniem, są ustalane dla każdego z państw, których dotyczy postępowanie, na poziomie znacznie niższym niż wielkość wywozu odnotowana w okresie objętym dochodzeniem. Każda przywożona ilość przekraczająca te kontyngenty zostanie objęta cłem ochronnym w wysokości 25 %. Co za tym idzie, według przedsiębiorstwa Marcegaglia przywóz produktu objętego postępowaniem prawdopodobnie zmniejszy się do poziomu ustalonego w ramach kontyngentów, który jest o 25 % niższy od wielkości przywozu odnotowanej w okresie objętym dochodzeniem. Przedsiębiorstwo Marcegaglia dodało, że chociaż w lipcu i sierpniu 2019 r., lub ogólnie, w każdym miesiącu, wielkość przywozu (mogła) przekraczać te średnie miesięczne poziomy, nie powinno to uzasadniać wniosku, że istnieje prawdopodobieństwo wzrostu przywozu.
- (17) Komisja przypomina, że we wspomnianych kontyngentach taryfowych określono, iż każdy przywóz przekraczający ustalony w tych kontyngentach próg nie jest zakazany, lecz podlega dodatkowej stawce cła *ad valorem* w wysokości 25 %. Oznacza to, że importerzy mogą dokonywać przywozu w ilościach przekraczających obowiązujące progi, pod warunkiem uiszczenia cła ochronnego. W każdym razie fakt, że produkt objęty postępowaniem jest objęty kontyngentami taryfowymi, jest powiązany z koniecznością uniknięcia poważnej szkody dla przemysłu Unii. Taki sam wzrost przywozu po wszczęciu obecnego dochodzenia może doprowadzić do tego, że konieczne będzie pobranie ewentualnych ceł z mocą wsteczną z uwagi na stwierdzoną istotną szkodę oraz potrzebę skutecznego środka naprawczego. Ponadto, biorąc pod uwagę marginesy dumpingu i szkody oszacowane przez skarżącego (zob. motyw (30) poniżej), cło ochronne w wysokości 25 % może nie być wystarczające do pełnego usunięcia dumpingu i szkody. W związku z tym cło wynoszące 25 % najprawdopodobniej nie zniechęci importerów do przywozu dodatkowych ilości.
- (18) W odpowiedzi na uwagi przedsiębiorstwa Marcegaglia Komisja przypomina również, że niniejsze rozporządzenie dotyczy rejestracji przywozu i pozostaje bez uszczerbku dla decyzji o tym, czy cła antydumpingowe zostaną pobrane, czy też nie, która to decyzja zostanie podjęta dopiero na etapie środków ostatecznych.

⁽⁶⁾ Wyrok Sądu (druga izba) z dnia 8 maja 2019 r. w sprawie T-749/16, *Stemcor przeciwko Komisji Europejskiej*, pkt 86.

⁽⁷⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2019/159 z dnia 31 stycznia 2019 r. nakładające ostateczne środki ochronne w odniesieniu do przywozu niektórych wyrobów ze stali (Dz.U. L 31 z 1.2.2019, s. 27), zmienione rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2019/1590 (Dz.U. L 248 z 27.9.2019, s. 28).

- (19) W związku z tym, biorąc pod uwagę dalszy znaczny wzrost przywozu z państw, których dotyczy postępowanie, Komisja stwierdziła, że spełnione zostało również drugie kryterium dotyczące rejestracji.

3.3. Osłabianie skutków naprawczych cła

- (20) Na obecnym etapie Komisja dysponuje wystarczającymi dowodami na to, że dodatkowa szkoda została już wyrządzona przez stały wzrost przywozu po zmniejszających się cenach.
- (21) Jak ustalono w motywach (14) i (15), istnieją wystarczające dowody na znaczny wzrost przywozu produktu objętego postępowaniem.
- (22) Ponadto nie ma dowodów na to, że ceny importowe wzrosły od czasu wszczęcia dochodzenia. Przeciwnie, według publicznie dostępnej bazy danych Surveillance 2 średnia jednostkowa wartość przywozu produktu objętego postępowaniem z państw, których dotyczy postępowanie, była o 1 % niższa w okresie od sierpnia do listopada 2019 r. w porównaniu z wartością odnotowaną w okresie objętym dochodzeniem.
- (23) Ponadto w swoim wniosku o rejestrację skarżący wskazał na fakt, że wskazana w skardze szybko pogarszająca się sytuacja przemysłu Unii w drugiej połowie 2018 r. nadal utrzymywała się w pierwszej połowie 2019 r., przy czym nastąpił dalszy spadek poziomu produkcji i wzrost podcięcia cenowego przez przywóz. We wniosku przedstawiono również dowody na to, że od tego czasu sytuacja uległa pogorszeniu, między innymi wskazano na cztery istotne ogłoszenia o restrukturyzacji różnego rodzaju producentów unijnych, które wydano od lipca 2019 r. i które miały wpływ na miejsca pracy setek pracowników.
- (24) Na tej podstawie można uznać, że pojawienie się dalszego znacznego wzrostu przywozu, jak wyjaśniono w motywach (14) i (15), i tak już poważnie osłabia skutki naprawcze wszelkich ostatecznych ceł, chyba że cła te zostałyby zastosowane z mocą wsteczną.
- (25) W związku z tym Komisja uznała, że trzecie kryterium rejestracji w odniesieniu do części wniosku dotyczącej dumpingu również zostało spełnione.

4. PROCEDURA

- (26) W związku z powyższym Komisja stwierdza, że istnieją wystarczające dowody, by uzasadnić poddanie rejestracji przywozu produktu objętego postępowaniem, zgodnie z art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego.
- (27) Wszystkie zainteresowane strony wzywa się do przedstawienia opinii na piśmie, a także dostarczenia dowodów potwierdzających zgłaszane fakty. Ponadto Komisja może przesłuchać zainteresowane strony, pod warunkiem że wystąpiły one z wnioskiem o przesłuchanie, wskazując szczególnie powody, dla których powinny zostać wysłuchane.

5. REJESTRACJA

- (28) Zgodnie z art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego przywóz produktu objętego postępowaniem powinien zostać poddany rejestracji, tak aby zagwarantować, w razie wprowadzenia ceł antidumpingowych lub wyrównawczych w wyniku dochodzenia, możliwość pobrania tych ceł od zarejestrowanego przywozu z mocą wsteczną, przy spełnieniu niezbędnych warunków, zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- (29) Jakikolwiek zobowiązania w przyszłości będą oparte na wynikach obecnego dochodzenia. Na tym etapie nie jest jeszcze możliwe oszacowanie kwoty ewentualnego zobowiązania.
- (30) W odniesieniu do przywozu z ChRL, w zarzutach zawartych w skardze wzywającej do wszczęcia dochodzenia antidumpingowego szacuje się, że średni margines dumpingu dla produktu objętego postępowaniem wynosi 54,3 %, a średni margines sprzedaży po zaniżonych cenach 29,1 %. Kwotę ewentualnego przyszłego zobowiązania można ustalić na niższym z tych poziomów, tj. 29,1 % wartości importowej CIF produktu objętego postępowaniem. Jeżeli jednak Komisja uzna, że spełnione są warunki określone w art. 7 ust. 2a i art. 7 ust. 2b rozporządzenia podstawowego, a mianowicie margines dumpingu odzwierciedla szkodę poniesioną przez przemysł Unii, kwotę ewentualnego przyszłego zobowiązania można ustalić na poziomie marginesu dumpingu w wysokości 54,3 %, zgodnie z art. 9 ust. 4 rozporządzenia podstawowego. W odniesieniu do przywozu z Indonezji, w zarzutach zawartych w skardze wzywającej do wszczęcia dochodzenia antidumpingowego szacuje się, że średni margines dumpingu dla produktu objętego postępowaniem wynosi 32,2 %, a średni margines sprzedaży po zaniżonych cenach 39,8 %. Kwotę ewentualnego przyszłego zobowiązania ustala się na niższym z tych poziomów, tj. 32,2 % wartości importowej CIF produktu objętego postępowaniem. Jeżeli Komisja uzna, że spełnione są warunki określone w art. 7 ust. 2a i art. 7 ust. 2b rozporządzenia podstawowego, a mianowicie margines dumpingu odzwierciedla szkodę poniesioną przez przemysł Unii, kwotę ewentualnego przyszłego zobowiązania można ustalić na poziomie marginesu dumpingu. W

odniesieniu do przywozu z Tajwanu, w zarzutach zawartych w skardze wzywającej do wszczęcia dochodzenia antydumpingowego szacuje się, że średni margines dumpingu dla produktu objętego postępowaniem wynosi 15,1 %, a średni margines sprzedaży po zaniżonych cenach 20,7 %. Kwotę ewentualnego przyszłego zobowiązania ustala się na niższym z tych poziomów, tj. 15,1 % wartości importowej CIF produktu objętego postępowaniem.

6. PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

- (31) Wszelkie dane osobowe zgromadzone w kontekście przedmiotowej rejestracji będą przetwarzane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 ⁽⁸⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Niniejszym poleca się organom celnym podjęcie odpowiednich kroków, na podstawie art. 14 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2016/1036, w celu objęcia rejestracją przywozu do Unii wyrobów walcowanych płaskich ze stali nierdzewnej, nawet w zwojach (w tym wyrobów ciętych na wymiar i taśm), nieobrobionych więcej niż walcowanych na gorąco, z wyłączeniem wyrobów, nie w zwojach, o szerokości 600 mm lub większej i grubości przekraczającej 10 mm, obecnie objętych kodami Systemu Zharmonizowanego 7219 11, 7219 12, 7219 13, 7219 14, 7219 22, 7219 23, 7219 24, 7220 11 i 7220 12 i pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, Tajwanu i Indonezji.

Rejestracja wygasa po upływie dziewięciu miesięcy od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Wszystkie zainteresowane strony wzywa się do przedstawienia opinii na piśmie, dostarczenia dowodów potwierdzających zgłaszane fakty lub zwrócenia się z wnioskiem o przesłuchanie w ciągu 21 dni od daty opublikowania niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 23 stycznia 2020 r.

W imieniu Komisji
Ursula VON DER LEYEN
Przewodnicząca

⁽⁸⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39).